

# BOHEMIA



El Honorable Sr. Presidente de la República, acompañado del Elemento Oficial, y otras personas distinguidas, después de haber inaugurado la Exposición el día 4 de Febrero de 1911.

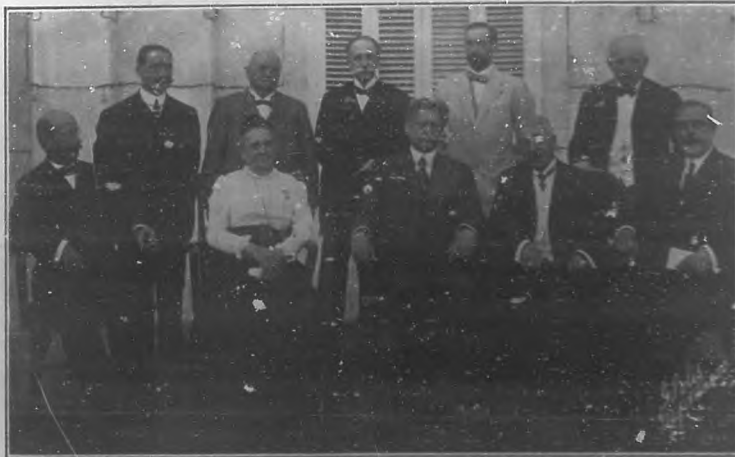
Esfuerzo gallardo demostrativo de una poderosa vitalidad, ha sido el realizado por nuestros artistas é industriales, secundando las nobles iniciativas del Gobierno.

La Exposición es timbre de gloria para Cuba, y prenda de futura grandeza, pues entre la opinión de pesimistas y escépticos que niegan á nuestro pueblo, condiciones adecuadas para el progreso y el afianzamiento de su vida nacional, se ha demostrado que existen aptitudes para alcanzar lugar distinguido en todas las esferas de la actividad artística é industrial.

Mi aplauso ferviente á iniciadores y expositores.

Marzo 1911.

*Alfredo Zayas.*



El Comité Ejecutivo de la Exposición.—De pie: señores Barri, R. López, Aguado, Abad y García Marradas.—Sentados: Sr. Caldas, Sr. Roldán de Domínguez, Sres. Martínez Ortiz, Rosendo Fernández y Gelskier.

## LA EXPOSICION

No cabe duda de que, para la Prensa pública de Cuba, ha de ser la Exposición Nacional, una bien legítima ocasión, no sólo de general información, sino también de cuantas consideraciones sugiere el simpático espectáculo de nuestro modesto certamen.

La Exposición, en efecto, como en el acto de su inauguración tuvo ocasión de decirlo, no ha de juzgarse, ni su mérito ha de medirse, con el recuento que, á guisa de inventario, pueda hacerse de su vasto caudal de objetos exhibidos. Es, en primer término, la idea que á su organización ha presidido, la idea de ofrecer, de todas nuestras actividades, así en las artes, como en la industria y agricultura, una condensada muestra de todo lo que en Cuba se puede, lo que, ante todo, debe tomarse en consideración para consagrar á esa iniciativa que han tenido, tanto el Gobierno, como los expositores, un aplauso, dado que revela la conciencia que, en ese orden de esfuerzos, tiene Cuba de sí misma, y la seria atención con que, un tanto calladamente, ofrece de continuo al trabajo y á las artes. No se tienen esas ideas cuando no se cuenta de autemano con realidades que á aquellas respondan, y, á la inversa, si se está en posesión de esas realidades, es seguramente porque de ellas tiene anticipadamente nuestro pueblo, ideas bien de-

sagración de nuestra soberanía, con esas grandes armas del trabajo y del esfuerzo personal que son las únicas con que podremos ganar la batalla del trabajo y de la industria que son los elementos primordiales más integrantes de la vida propia y nacional de los pueblos.

Ya, en efecto, podemos asegurar que no sólo, como fabricantes de azúcar, ó productores de tabacos ó como ambiciosos politicastro, es que podemos aspirar á definirnos aún ante el comercio internacional, sino que en otros muchos órdenes de arte, industria y trabajo en general, tenemos demostrado que poseemos fuerzas é ideas y casi, podríamos decir, un completo programa para el desarrollo ulterior de generales actividades y de altísimos objetos.

Ciérrese pues, en buen hora la Exposición que con ello no quedará ciertamente cegado el manantial de donde ella ha surgido. Su obra habrá de arrojar á favor de Cuba un saldo permanente, tal cual si lo que, por ella y para ella se ha hecho, no fuese otra cosa que la muestra de una actividad de nuestro pueblo, seleccionada en el certamen que, al clausurarse, devolverá al pueblo lo que el pueblo ha recibido presentándose como una síntesis que envuelve poderosos ejemplos que habrán de dispensarse y esparcirse, cual fecundísima simiente, á los cuatro vientos de la patria.



Dr. RAFAEL MARTINEZ ORTIZ.—Ilustre Secretario de Agricultura Comercio y Trabajo, á cuya iniciativa y cooperación entusiasta se debe en primer término el éxito de la Exposición.

terminadas. Sólo se hace bien lo que se piensa bien, y sólo se piensa bien lo que, según la medida de la fuerza, puede realizarse.

De esta suerte puede tenerse por incontrovertible, que no ha sido la Exposición, con el alto sentido que, sin duda, envuelve, un producto accidental que, por un esfuerzo aislado y algo así como esporádico, ha surgido súbitamente de manos de un artífice, para desaparecer tan luego como se haya cerrado al público su portada brillantísima de luz. No! Como índice que ha sido de nuestras grandes é incansables actividades en la esfera del arte y del trabajo, quedará aún después de suprimido el exponente, no ya solo el rastro de recuerdos que dejan las cosas en la mente, sino quedarán ese arte y ese trabajo cuyos modelos y dechados ha exhibido la Exposición; quedará el impulso con que se acometió su obra y el brazo que se encargó de darlo, esto es, el espíritu de trabajo, de industria, de arte, de desahucio y de progreso que, sin duda, espolea de continuo á nuestra sufrida sociedad. Quedará en el fondo de la pública opinión, el completo convencimiento de que una inmensa mayoría de los habitantes de Cuba, no cifra el logro de su bienestar en la satisfacción de la pasión política y, mucho menos, en el logro de destinos ó ventajas oficiales, sino en su esfuerzo por colaborar en la obra de la con-

Y en ese sentido, puede decirse que al formular la Exposición el programa con que al público se ha presentado, no se ha limitado á reunir, acumular y combinar fuerzas materiales y los resultados de esas fuerzas, sino que ha sublimado sus propósitos con la idea de progreso y engrandecimiento que la ha presidido y que, al engendrar ideas, aún superiores, de ese engrandecimiento para lo porvenir, ha hecho de la Exposición, lo que, en definitiva, ha sido, esto es, una gran creadora de ventajas que habrán de surgir y palpase en lo sucesivo. Con su iniciativa y con su esfuerzo, ha venido á la superficie y tonado forma definitiva, la inmensa fuerza latente que, en las altas cualidades cívicas de nuestro pueblo, reside de continuo: fuerza que no se vé tan diáfana como otras de mayor relumbrón, aunque ciertamente de menos valer y, sobre todo, de menos significación como factor de la vida nacional, que, en todas partes, y excediendo también á todos, en la medida de sus resultados prácticos, viene integrada, en esencia, por la obra continua, callada, modesta, cívica y laboriosa, de esos mandatarios sin mandato expreso, sin investiduras oficiales que, en la forma de artistas obreros, artesanos, agricultores é industriales, constituyen el núcleo poderoso de la nacionalidad y soberanía de los pueblos.

Pablo Desvernine y Galdós.

## DE LA EXPOSICION NACIONAL

PRESUNTAS NOTAS DE ARTE

SIN previo sorteo entre los redactores y colaboradores de BOHEMIA, para ver á quién favorecía la suerte, he sido yo agraciado por una designación, que no llamaré honrosa, evitando de esta suerte pasarme de... víctima. ¿Qué sé yo si después de cumplir la encomienda que hame dado el director artístico de BOHEMIA, tendré que guardar cama y habérmelas con determinados antidotos, cuya supuesta eficacia tal vez burlen los amagos de una segura intoxicación?...

¡Ay! De un tiempo á esta parte, yo mismo me desconozco... ¿Dónde está y qué se hizo aquel mi desparpajo que, en época aborrecible, si bien mejor que la presente, estimulábame para acometer cualquier empresa, haciéndome descartar, con el palatativo de una feliz ceguera, posibles descalabros por una parte, y por otra, las excomuniones de la lógica auténtica?

No te consideré nunca vituperable, ¡oh desparpajo mío, desertor desparpajo!—De cuantos atentados cometí en fecha ya lejana, rindiéndote vasallaje, absolviome oportunamente la propia conciencia, pues siempre juzgué piadosos y útiles aquellos arreos que tú me proporcionabas, los cuales sirvieron en más de una ocasión para acudir al reclamo de agenas solicitudes, cuando se me hacía penoso hasta oponer al mismo una suave y apenas sensible resistencia....

Dos cosas barrunto yo que se necesitan para hablar, aún sin hacer crítica, de los cuadros expuestos por nuestros artistas más conocidos en la Exposición Nacional: la primera, es entender algo siquiera de arte, y la segunda, haber visto y tuteado á los mencionados cuadros.—Mi vanidad, con rebasar la talla que se requiere para que cualquiera vanidad explote hasta dentro de una tripa blindada y pulverice á ésta, no logra persuadirme de que soy competente en la aludida materia de arte. (Primera confesión).—Señores, yo os juro solemnemente que no visité la Exposición, y que ni antes de su apertura ni después de su clausura, ví los cuadros de marras. (Uniendo esta segunda confesión á la primera, os doy un solo argumento, esperando sugeriros comentarios que me sean denodadamente adversos....)

No me conduelo de mi ignorancia ("¡en el mundo hay más, Lisardo!") sino de mi falta de osadía. Y pues lamentaré el eclipse de ésta por tiempo indefinido, ¿cómo podré competir con los críticos *al menudo* que, profanando con las aberraciones de su criterio inverosímil cualquier asunto de arte, desbarran desde las columnas de las revistas de más fama y los periódicos de mayor circulación? Quien está callado es el otro. Posible es que el otro otorgue, aunque maldiciendo... mentalmente. ¡Salve, público discretísimo!

Sin embargo, el artículo que me encargó el Sr. Rodríguez Morey, artista de mi admiración, cualquiera lo escribiría, sin ser osado, ó imbécil, ó crítico de arte. Pronto

sabréis por qué lo digo; pero antes quiero declarar que así como otros artistas pecan por exceso de pasión y vanidad, Rodríguez Morey tiene un defecto que le impide triunfar en este ambiente... y en cualquier otro más propicio para su nobilísima profesión. Se pasa de modesto y hasta de tímido. Es de los *encogidos*. ¡Mal año para el nene!

La primera recomendación que me hizo con el entrecerje trocado en ligo en conserva de puro arrugado, fué esta: "Suprime la censura, escritor. No mientes á nadie, como no sea para elogiar ó alentar. ¡Por fuerza, este Morey me confundiré con los que componen la piara de los *sigibondios*!" Acuérdate de que yo pinto, y de que soy director artístico de BOHEMIA, y de que también concurriré, como expositor, al gran certamen". Luego añadió: "Sólo una verdad debe decirse, ó sea aquella que apasiona, actualmente, á los artistas y aficionados todos, *sintióndola* hasta los profanos en la materia...—¿Cuál? le interrumpí.—Pues la de que aquí lo que sobra á los artistas es voluntad y lo que les falta es estímulo, el cual nos ha de venir... de quien puede y debe dárselo.—¿El gobierno?... ¿La Secretaría de Instrucción Pública?...—Tú *divístele*!"

No se enoje el querido artista Morey por esta *exhibición* que me place hacer de su crítica, precisamente en la revista que él dirige. ¿Cómo hubiera escrito yo una sola línea, atando aquél corto á mi pluma y anulando con este malhadado recurso mis faltas de libelista? Siga, pues, apuntándose desde la concha, que no me sé de memoria el papel que me dió en un reparto poco acertado: ¿mas es posible que á quien está habituado á pitar, porque ama el escándalo y gusta de que le silben en una plazuela, se le exija que debate con un solo *de flauta* ante un concurso de personas decentes? En la Aduana, un *fiarzo* me registra la bolsa, me custodia, me vigila, y tras de que no me deja pasar de contrabando mi averiada mercancía, me prohíbe gritar. Ahí queda *ese*... Voy por aire... ¡Plaza, que me elimino!

Como apuntador, no vale un comino Rodríguez Morey. Otra cosa es el pintor y el dibujante. Amigo, evacua la concha y coge tus pinceles. No me fastidies recitando: *delítame pintando*. Yo remataré de todas suertes este artículo, con el encabezamiento y un párrafo de esas notas que tú pediste á un compañero tuyo, distinguido artis-



Sr. SEBASTIÁN GELABERT

Presidente de la Sección de Arte, á cuyas excepcionales dotes de actividad y energía incomparables, se debe en gran parte el éxito obtenido por la Sección de Arte.



Cuadros de F. Peyrellade, S. Quiñones, Y. Travieso, Capdevila de Mendoza, E. Bonini. Escultura de José A. Diaz.



SR. FEDERICO EDELMAN,  
Secretario de la Sección de Arte

opina uno de nuestros más afamados dibujantes:

"No voy en estas notas á hacer crítica de los cuadros que la Sección de Arte ampara dentro de sus salones. Mi impresión es esta: fuera de los maestros y alguno que otro artista, cuyos nombres todos conocemos, muy pocos son dignos de figurar en ella. La manga ancha que se ha tenido para la admisión de obras, da idea de la cantidad, pero no de la calidad. Aquí puede aplicarse con exactitud aquello de que muchos

son los llamados y pocos los escogidos". Si el jurado de ad-

misión hubiese sido más parco, no hubiera perjudicado á los mismos expositores, que á fuer de tales, venise ahora expuestos á la crítica severa de propios y extraños, pues si se tiene en cuenta que casi todas las obras buenas están rodeadas de obras malas, es muy difícil juzgar las primeras, máxime cuando no podemos ni sabemos sacudirnos de nuestra imaginación... tropical.

•El Dr. Mario García

colha Kohly, cuyo paso por la Secretaría de Instrucción Pública dejará una estela luminosa, después de crear como ha creado la Academia de Letras y Bellas Artes, debe to-



Cuadros de M. Teresa Jinerés, Pérez Vento, María Alfonso, C. de Villalosa, y Morayra.

mar la iniciativa de que el Estado compre, para dedicarlas al Museo Nacional, ó á las diferentes Secretarías, las estatuas y los cuadros premiados; estímulo útil para el porvenir, como no se escatime, por otra parte, en el futuro las becas para estudiar las artes plásticas en las célebres academias del Extranjero á aquellos que en el día de mañana puedan contribuir más gloria para Cuba."

Punto final. Va la firma que hace y ro hace fida:

*Diu el lo Salóm.*



Cuadros de Anselmo Molera, Pérez Carrillo, Damascio, Horacio Fontrodona, P. Vento de Métrax, Oliveira, Morayra, Morayra y Rodríguez Morayra, Escaleras de Trigueros, Villalá Novedra, y Almeida.

## INSTRUCCION - PUBLICA

L

OS elementos directores del gran certamen, invitaron al Departamento de Instrucción Pública, cuando estaba ya muy avanzada la organización de la Exposición. Esta tenía por campo de acción la Agricultura, la Industria, las Artes y las Labores de la mujer.

Entonces dirigió un escrito al Comité Ejecutivo de la Exposición, en mi calidad de miembro del Comité Central, en el que indicaba que ya que las niñas contaban con el Palacio de las Labores para dar testimonio de su buen gusto artístico y de su mérito y laboriosidad, era justo que se erigiese la Casa del Niño y en ella se instalase un pequeño palacete de la educación, donde pudiera ser comparada la escuela del pasado y la del presente y pudiera ser apreciada la atención que el Estado cubano dedica al niño desde su ingreso en el Kindergarten hasta su salida de la Escuela de Artes y Oficios, y su paso por las aulas comunes y por las especiales de esloido.

En el Comité Ejecutivo abogó en favor de mi proposición, con acopio de argumentos, el señor Juan García Enseñat, y se acordó invitar al Departamento de Instrucción Pública y también á todas las ramas del gobierno.

Hecha la invitación, ya el Departamento de Instrucción



COMISION DE INSTRUCCION PUBLICA  
Sentados: Ana María Borrero, Alicia A. de Somellán, Ricardo de la Torre, Dolores Pardo y Consuelo Seiglie.  
De pie: Carlos Martí, Alfredo Aguado, Pablo Espinosa, Aron Heindengren y Salvador de la Torre.

yesen los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios, que el Estado sostiene, y entonces, por sí mismo, el Palacete constituiría un exponente de lo que en el Instituto Industrial Nacional que dirige don Fernando Aguado, se enseña y se aprende. Y alumnos aventajados dirigieron á los menos aventajados, y se construyó con elogiada actividad é intrepidez un elegante y sobrio pabellón — uno de los más celebrados — cuyo proyecto lo dibujó el joven Fernando Aguado Méreire. Mientras esto se hacía, el Superintendente de Escuelas de la Habana, señor Luciano Martínez, dirigió levantadas circulares á los maestros de su provincia y éstos respondían cumplidamente; el Secretario de Instrucción

Pública nombraba una comisión de la Exposición integrada por los señores don Ricardo de la Torre, presidente; don Luciano R. Martínez, don Fernando R. Aguado, don Pablo Espinosa, don Carlos Martí, señora Paula Concepción y don Salvador de la Torre; el señor de la Torre visitaba á diario al Director de la Exposición, para recabar las mayores concesiones en favor de la exhibición; el Secretario del ramo formulaba un plan de exhibición dentro de la realidad escolar; se amplió la Comisión con las señoras Dolores Pardo, Alicia A. de Somellán, y señoritas Consuelo Seiglie, Ana María Borrero y señor Aron



TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE LAS ESCUELAS PUBLICAS



EXHIBICION DE LOS TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE LAS ESCUELAS PUBLICAS

Pública podía concurrir á una exposición que ampliaba su esfera de acción, y el Dr. Mario García Kohly, que nunca rehusa aportar su concurso á los empeños de cultura y de patriotismo, no midió el tiempo de que disponía, ni se preocupó de los inconvenientes que podían surgir, ni del presupuesto reducido que se le brindaba, y se dispuso á concurrir de una manera decisiva y lo más efectiva posible á la Exposición Nacional. Tuvo el Dr. García Kohly una loable iniciativa. ¿No se trataba de un palacete de la Educación? Pues que fuesen los que lo constru-

Heindengren; y el día de la inauguración en la Exposición Nacional de 1911, tremolaba la bandera nacional en el Palacete y abría este también sus puertas mostrando orgulloso la exhibición educacional. No se ha podido hacer más.

El "Gran Premio" ha sido una distinción de justicia. Pueden darse por premiados todos los escolares y todos los maestros de la República, y cuantos desempeñen concienzudamente sus nobles deberes en los puestos de mayor responsabilidad.

Carlos Martí.



## La Escuela de

EL Secretario de Instrucción Pública y Bellas Artes; el joven de las fecundas iniciativas, doctor Mario García Kolhy, dispuso la construcción de un pabellón dedicado exclusivamente a la exhibición de los trabajos de las Escuelas, en la Exposición Nacional. Feliz idea que fué confiada para su realización a la Escuela de Artes y Oficios contando de antemano con la voluntad y firmeza en el trabajo que nos tiene acostumbrados ese plantel, tanto por parte de sus profesores y maestros como de sus alumnos.

El aludido pabellón, que ha sido construido en cinco semanas, es de cemento armado, cubierto de vidrieras de líneas serenas en que predomina la recta y decorado del mismo material, con los modelos ideados y ejecutados en la misma Escuela.

Se da acceso al pabellón por medio de una amplia y cómoda escalinata, en la meseta de la cual y frente a la puerta principal de su entrada se levantan dos pirámides cuadrangulares terminadas por esferas simbolizando la estabilidad que produce el Trabajo guiado por la Ciencia.

Tiene de frente el pabellón 17 metros por 16 de fondo.

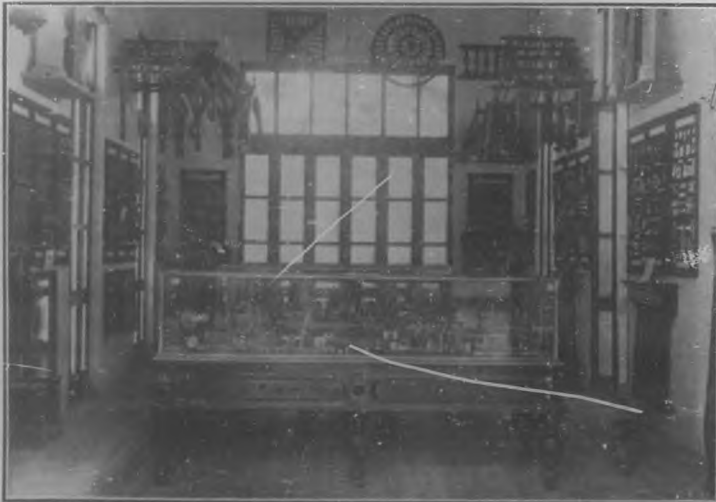
Los techos de ciclo-raso con relieves pintados de arte nuevo, siendo su planta en forma de T con un salón en la fachada principal, destinado a las exhibiciones de las Escuelas Públicas.



Pabellón construido por los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios y en donde se exhiben notables trabajos presentados por la Secretaría de Instrucción Pública y Bellas Artes.



Los alumnos ejecutando los trabajos de carpintería para el bafión, en los talleres de carpintería de la Escuela de Artes y Oficios.



Un aspecto interior del Pabellón de la Secretaría de Instrucción Pública, con sus salas de trabajos y salas de enseñanza y enajenamiento de valores, de turno en una sala de forja y una de ajado y de tierra en notables, ejecutados por alumnos de la Escuela de Artes y Oficios.

## Artes y Oficios

En el otro salón, dedicado a la Escuela de Artes y Oficios de esta capital, se exhiben los ejercicios graduados de las diferentes profesiones que en la misma se enseñan, y trabajos de carpintería que patentizan la organización y funcionamiento regulares que la acreditan como institución de eficaz influencia para el progreso industrial. Dos patios que sirven de desahogo completan el emplazamiento de la obra.

Como se vé, esta exhibición no puede ser más interesante. A lo expuesto someramente; pero que por sí solo revela un laudable esfuerzo en pro de la educación de la niñez y de las clases trabajadoras, sólo nos resta agregar, que esos meritosísimos propósitos no deben ser desairados por aquellos en cuyo obsequio se realizan; que su solicitud cada vez más creciente en concurrir asiduamente a esos centros docentes, habrá de ser un poderoso estímulo para que los encargados de sostenerlos los perfeccionen y multipliquen, en la seguridad de que a nuestra

modesta con gratificación se sumarán a de todos los hombres de buena voluntad, no que difícilmente podrán dirigirse sus energías en un sentido más eficaz, más patriótico, ni más altruista.

A. Rodríguez Morey.

Las fotografías que han servido para la confección de estos grabados han sido hechas por los alumnos de los cursos de física en sus prácticas de Laboratorio.

## LABORES FEMENINAS



IMPOSIBLE sería hacer una reseña a conciencia de cuánto hay digno de encomio en La Exposición Nacional careciendo de tiempo para ello; por lo cual a vuela pluma sólo nos detendremos en la Sección de labores de la mujer, donde el trabajo, la perseverancia y el amor al arte, han hecho prodigios y han obtenido un éxito completo. Nunca se conceptúa a la mujer, más mujer que cuando se dedica a las labores propias de su sexo; y en bordados hay preciosidades que admirar en La Exposición Nacional.

Comenzamos por dar la enhorabuena a la autora de un mapa de Cuba exquisitamente bordado que es una maravilla de arte y precisión: hay varios retratos bordados alansi que no hay más que pedir; entre ellos el del señor Cisneros Betancourt, cuya magistrosa figura tal parece que se destaca del cuadro y que toma parte en el éxito de las labores femeninas para alentar el trabajo de la mujer, que en su hogar emplea en muchas horas para presentar después verdaderas obras de arte en las difíciles labores que la mayoría de las veces no son comprendidas ni apreciadas en su justo valor.

Todas las mujeres que han adquirido alguna reputación artística en cualquier arte a que se han dedicado, han sostenido a su familia, cultivando al mismo tiempo los dones con que la sabia naturaleza las dotó.

En la Exposición Nacional también se admira una pequeña muñeca hecha de trapos que parece de cera ó de biscuit, pues tal es la perfección de esta obra artística, que se confunde con un objeto de más bonita apariencia.

En cuanto a juegos de mantelería, ropa blanca finísima, encajes, blusas de crochet, cojines, juegos de cama bordados de randas etc. hay cosas muy lindas de muchísimo mérito.

El colegio de la Inmaculada presenta en un juego de majagua unos cojines bordados magistralmente por sus educandas, que llama poderosamente la atención del público inteligente en labores.

Hay también un sombrero de guano, tejido en las prime-

ras horas de la mañana por una señorita de Sancti Spiritus, que es una preciosidad.

La casa de modas "La Nueva Magnolia de Verdadera", presenta una camita y una cunita que son un primor.

Están vestidas por Mme. Nevanete, directora que fué de un gran taller de modas de Barcelona, y actualmente está hecha cargo de la sección de canastilla fina y toda clase de ropa blanca en "La Nueva Magnolia". Merece la pena ver esa cunita tan artísticamente presentada cuyos juegos de lencería, tan bien hechos y tan acabados, llaman poderosamente la atención del público inteligente que sabe apreciar las labores de la mujer.

El departamento de las máquinas de Singer presenta diferentes bordados hechos con hilo de oro y con seda de todos colores, advirtiéndose que casi no hay diferencia entre los bordados hechos a mano y los que se hacen con estas máquinas.

Preciosas cortinas, paravanes muy lindos, sombrillas bordadas y guarnecidas de encajes, y todo hecho y bordado admirablemente en las máquinas de Singer.

Estos bordados se hacen con asombrosa rapidez, y en el siglo de la electricidad en que vivimos tenemos que aprovechar el tiempo.

Sin embargo; esos grandes adelantos causan tristeza a las pobres bordadoras que, bordando constantemente a la clara luz del Sol y a la luz artificial, hasta han perdido la vista por el esfuerzo que han hecho en tan delicadas labores.

La Beneficencia presenta tres juegos de cama bordados por sus educandas, de cuyos tres juegos vende uno y regalados, en obsequio de tan benéfico plantel de enseñanza.

La Academia de Tipógrafas y Encuadernadoras que con tanto acierto dirige la distinguida escritora Doniela García Vda. de Coronado, también demuestra sus rápidos adelantos que tan útiles han de ser en el porvenir a esas laboriosas mujeres.

La digna esposa del Presidente de la República de Cuba protege esta Academia que tan bien organizada está, y allí trabajan con fé y entusiasmo crecientemente muchas mujeres que saben que el trabajo existente, es la salvaguardia de la virtud.



Exhibición de los trabajos ejecutados por las alumnas de arte y costura de la Asociación de Dependientes.

48 / 89

4

24-10-89

Ni una mujer educada bajo los sanos principios de la moral cristiana, puede ser mala, si encuentra en el trabajo, la fuente inagotable del bienestar de su familia.

Proteger á la mujer es un deber de conciencia; abrir para ella las puertas del trabajo material é intelectual, según se sienta inclinada su naturaleza orgánica, hacerle comprender la degradación á que conduce el vicio y apartar del mal ejemplo á la generación naciente.

Educar á la mujer, para que se bast á sí misma; ayudarla en todas sus empresas para que sea la Providencia de los suyos y apartarla de las ruinas morales.

El matrimonio no siempre resuelve el problema vital y no hay que forjarse ilusiones, antes bien reflexionar con calma antes de tomar esposo, porque es asunto muy serio y no hay que precipitarse, pues una vez realizado, si la felicidad no existe, hay que resignarse con su adversa suerte y conformarse con su desgracia.

En el matrimonio es necesario, además del amor mutuo que es el alimento del espíritu, como enetración de ideas y recíproca estimación, pues cuando impera el egoísmo no existe el amor. Empero, como no vamos á extendernos en consideraciones de esta índole, sólo diremos que hemos admirado las labores de la mujer, y que La Exposición Nacional nada tiene que envidiar á Las Exposiciones extranjeras.

Entre los bordados de más mérito figuran los de Las Ursulinas, los de San Vicente de Paul, El corazón de Jesús, Hogar

y Patria y la Academia gratuita de niñas pobres, donde se les enseña á hacer primorosos encajes.

En abanicos hay una magnífica colección de exquisitos bordados. Hay un tohaller muy lindo de escamas de pescado y otro de flores de cuero artísticamente combinadas.

Una sombrilla de encajes de guipur preciosa, un cubre cáliz de clau muy fino bordado al pasado, riquísimo, y este bordado exquisito nos hace recordar los que se hacen en las Islas Filipinas sobre una tela diáfana y transparente que se llama piña y que se hace de las fibras de la piña.

Esta tela es parecida á la estameña de seda como el bordado parece pintado en ella.

Hay unas columnas de mimbre, guarnecidas con guirnaldas de flores de cuero que hacen muy buen efecto.

En el departamento de industrias, donde tuvo una vidriera Inclán Alonso, hay una muñeca vestida muy elegante de la casa de moda "The Fair". De encajes de Bruselas hay un vestido de muñeca monísimo, una sobrecama bordada y pintada y otra de crochet de la señora Quesada, é infinitud de bordados de mucho mérito.

Felicitemos á las autoras de obras tan dignas de encomio; y estos ruidosos triunfos deben servirles de estímulo para el porvenir, en honor de la joven República de Cuba.

*Avellana  
Correa  
de  
Mat.  
vey.*



Exhibición de trabajos de la escuela de costura y bordado del "Centro Asturiano"



Exhibición de notables trabajos femeninos de mucho mérito.

## Sección Agrícola

HA sido una de las menos concurridas de la Exposición, y ello desde luego, conociendo la fertilidad de nuestro rico suelo, no se puede atribuir en manera alguna á falta de productos que exponer.

Es sensible lo ocurrido. Y lo es más, por que los productos característicos de nuestra tierra, por sí solos, bastan para dar importancia suma á cualquier acto revelador de la riqueza que la tierra cubana encierra.

No obstante hay que reconocer que no faltaron instalaciones dignas de ser consideradas.

En primer lugar es justo citar con el mayor encomio la Estación Experimental Agrícola de Santiago de las Vegas, cuya instalación era un modelo en que pudieran aprender mucho los visitantes y un declamo de orden y buen gusto que hacía honor al personal de la Estación y por ende al Dr. Ramón García Osés, autoridad reconocida en el terreno agronómico.

Otras exhibiciones de horticultura de colonias americanas ocupaban los más amplios departamentos de la Sección de Agricultura, y en ella ha podido ver el público la rica fruta de Cuba, seleccionada para las más altas cotizaciones del mercado.

En las instalaciones de mineralogía y productos forestales se reveló un tesoro inmenso que hace en el subsuelo y al que no se ha dado todavía la importancia industrial que merece.

Las exhibiciones de ganadería no han estado muy concurridas, limitándose á algunos buenos ejemplares de las razas vacuna, lanar, de cerda y caballar, esta última en más importancia que las otras. En aves no ofrecía la Exposición mayores novedades.

Entre las exhibiciones de Agricultura mu-



GRUPO.—El Sr. Secretario de Agricultura con varios miembros de la comisión en su visita á la instalación "The Cuban Railroad Co." LA VISTA.—Un ángulo del Departamento de agricultura por la instalación "The Cuban Railroad Co."



Diversas instalaciones que se veían en la Sección de Agricultura, y que llamaban la atención por los productos exhibidos en ellas, obteniendo diversas recompensas.



Plano de la Estación Experimental Agrícola.

chas daban una idea de cómo podrían desarrollarse en Cuba las industrias derivadas de la producción de la tierra. Las colecciones de madera son tan variadas y ricas, que difícilmente podrán muchos países competir con ella. Una industria naciente es la del algodón, de la que se presenta una muestra de buena calidad. Un expositor de gusanos de seda, hace gestiones acerca del Gobierno, á ver si logra el fomento de esta rica industria.

Otra que ha llamado mucho la atención fué una colección de pelucas de fibra vegetal, que reúne excelentes condiciones higiénicas. Entre las frutas expuestas son las de Isla de Pines las más lozanas y de esmerada presentación que se vieron en la Exposición.

Mención especial queremos hacer de una instalación meritísima. La de la The Cuban Railroad Co.

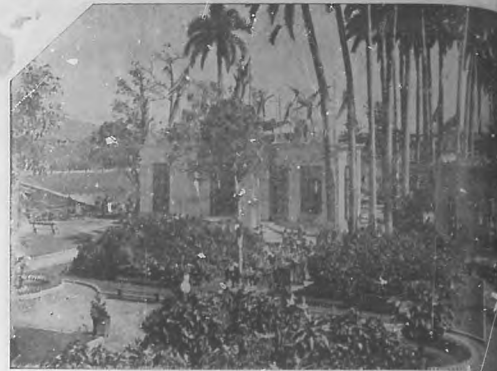
Esta importante empresa tiene establecida en sus dependencias del Camagüey una oficina y

campo de experimentación agrícola-industrial para facilitar á los cultivadores de la zona que comprende el ferrocarril, cuantos informes, instrucciones y semillas soliciten, con objeto de fomentar la agricultura y sus industrias.

Es Director técnico del llamado Departamento Industrial, el Sr. Paul Karutz, quien ha recabado sus condiciones especiales para la divulgación de conocimientos útiles, presentando todos los productos de Cuba en la forma que más podía interesar á la persona curiosa y amante del progreso del país. Además del buen orden científico

de la instalación el auxiliar del Dr. Karutz, Mr. Paul Nickse ha atendido solícitamente facilitando datos é informes á los centenares de visitantes que han querido darse exacta cuenta de la importancia de esta instalación.





EN LA EXPOSICION NACIONAL -Avenida de palmas.-Varios pabellones.-Lago y cascada.-Una vista del lago.-Palacete de las Villas.-Niños jugando la Exposición.-Pabellón Habana.-Kiosko de la música.-Estanque y pabellón Habana.-Avenida de la Industria.-Kiosko de la Comisión.

Fotografías de G. Solís, Fénix, Aquiles Ortiz y Colomina y Cia.

## FOMENTO INDUSTRIAL



El Orfeón Euskaro que obtuvo el primer premio en el concurso de orfeones.



La Banda de los hombres de la Itanama dirigida por el Sr. Esteban Rodríguez, que obtuvo el primer premio en el concurso de bandas celebrado en la Exposición Nacional.



Banda de Cienfuegos, dirigida por el Sr. Agustín Sánchez, que obtuvo el segundo premio en el concurso.



Banda de Remedios, que obtuvo el tercer premio en el concurso.



La banda infantil de Caibarién, que obtuvo el primero y único premio en el concurso de bandas infantiles.



Los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios que construyeron el pabellón de la Secretaría de Instrucción Pública.



Círcel anunciador de la Exposición, original de Jalisco Yañez—Dibujo artístico para los expositores pioneros, original del distinguido artista J. Herculano. Anverso y reverso de la Medalla general de la Exposición.—Anverso y reverso de la Medalla donada por el Consejo Provincial al mejor producto industrial. Anverso y reverso de la Medalla del "Colegio de Corredores" dedicada al mejor producto agrícola.

Las pequeñas industrias han tenido en la Exposición Nacional sus notas simpáticas; las grandes han observado un retraimiento inexplicable. Sería para los grandes industriales cosa fácil presentar exhibiciones que diesen de sus poderosas empresas ideas exactas; es siempre más difícil para los menos pudientes exhibir sus productos, aunque lo hagan en condiciones modestísimas. Por eso es nota simpática que en el concurso de la producción nacional hayan cumplido como buenos los que a costa de esfuerzos han logrado establecer nuevas industrias que vayan lentamente reduciendo la importación; porque ellos demuestran que no lo invade todo la política febril de estos tiempos y que hay un núcleo, algo más poderoso de lo que suponíamos, que dedica sus energías al fomento industrial y mercantil, poniendo toda esperanza de progreso y bienes tar en la afición al trabajo que es hábito de todos los pueblos pietóricos de vida.

Si la sección industrial de la Exposición la hubiesen formado las exhibiciones de las industrias más poderosas que tienen materia prima inagotable en la riqueza agrícola del país, sólo se hubiese patentizado lo que es del mundo



EL JURADO DE LA SECCIÓN DE INDUSTRIAS. De pie: Sres. Quintana, Sanjoval, Fernández y Miró—Sentados: Sres. Izcoar, Mimó, Presidente; Alcover, Secretario.

sabido: que en las aplicaciones de la caña y el tabaco ningún territorio aventaja a la tierra cubana, y sólo se hubiese podido observar como progreso efectivo el aumento de la producción y la necesidad imperiosa de desenvolver un amplio plan de política financiera, buscando en las buenas relaciones con los mercados exteriores base sólida de expansión mercantil para nuestra enorme producción. Pero esta es materia que está en estudio y problema que ha caído bajo el dominio intelectual del Dr. Martínez Ortiz. Lo que no habíamos podido apreciar es la importancia absoluta o relativa de muchas industrias que en sus primeras manifestaciones crecen con notable rapidez y se perfeccionan hasta competir en condiciones con sus homónimas en el extranjero.

Y he aquí las enseñanzas que se deducen de las Exposiciones.

Si de esta vez se ha obtenido un triunfo de no escasa importancia, los resultados de éste serán bastante a asegurar en lo futuro otros de mayor trascendencia.

Juan S. Padilla.



DIFERENTES INSTALACIONES INDUSTRIALES EN LA EXPOSICIÓN NACIONAL



## La Identificación Dactiloscópica

En un rincón de la Exposición Nacional el observador encuentra el kiosko presentado por el Presidio Nacional, y en él, además de algunas muestras del trabajo de los reclusos de aquella penitenciaría, que dirige acertadamente el General Castillo Duany, puede ver varios cuadros referentes al sistema de identificación instalado en nuestro primer establecimiento penal.

Este es el llamado dactiloscópico, consistente en imprimir las huellas de los surcos digitales sobre una tira de papel *6 fiche*, en analizarlos y agruparlos por series, encasillándolos hasta que por una nueva impresión parecida ó igual tienen que salir del casillero para dar base á la comparación y en su caso á la identificación más completa. Los sistemas para realizar esas operaciones son varios. Entre nosotros el usado es el llamado de Henry, con prudentes y atinadas modificaciones prácticas.

La técnica podrá sugerir nuevas variantes, y la ciencia podrá llevar á tal ó cual transformación aconsejable por la experiencia de otras naciones y por el progreso rápido en este campo de la criminología; nos quedará siempre el mérito



KIOSKO INSTALACIÓN PRESENTADO POR EL PRESIDIO NACIONAL. TRABAJOS EFECTUADOS POR RECLUSOS, QUE HAN MERECIDO DIVERSOS PREMIOS.



SECCIÓN DE DACTILOGRAFÍA INTRODUCIDA EN NUESTRO SISTEMA PENITENCIARIO POR EL SR. FRANCISCO STEEGERS. PREMIADO CON MEDALLA DE ORO.

—todavía desconocido en gran parte— de un cubano, modesto y laborioso, que sin una impulsión oficial y con solo su inquebrantable constancia ha logrado imponer en Cuba un sistema científico de identificación criminal y extenderlo poco á poco por todos los establecimientos penales de la nación.

Actualmente está en estudio la implantación definitiva y técnica de un sistema nacional de identificación; pero cualquiera que sea la iniciativa y resolución del gobierno de la República habrá que aplaudir y premiar al Sr. Francisco Steegers, que en la sombra de la modestia ha venido preparando en este campo la incorporación de Cuba al mundo civilizado, haciendo caer en el destuso como va lo estaba en el ridículo, el método primitivo aquí practicado durante la dominación española.

Y BOHEMIA que de mí solicita unas líneas sobre los cuadros dactiloscópicos de Steegers, no ha de tomarme á mal que en vez de hablar hoy del sistema hable del hombre, porque para el hombre que ha introducido la dactiloscopia en Cuba, deben ser los aplausos que con fuerte sinceridad le tributo. FERNANDO ORTIZ.

## La Exposición Antillana en el año dos mil diez y siete

HABIA yo apañado cuidadosamente, ¡oh lector pio! buen número de hojas periódicas, sin otro propósito ulterior, pese á lo que tu malicia pueda sospechar, que el de entregarme con toda comodidad y regalo á su lectura, más apenas di comienzo á la benéfica tarea, cuando se apoderó de mí un suave sopor que me dejó traspuesto en dulcísimo beleño.

Acercóseme á la sazón el alma de Garibay— que la conocí en que andaba sin saber á qué carta quedarse, como concejal entredicho— y tomándome suavemente de la mano me condujo á una vasta llanura ocupada por muchedumbre innumera, y de trecho en trecho flanqueada por palacios de suntuosidad hasta entonces, por mis ojos jamás advertida.

Estamos, me dijo el ánima susodicha, en los terrenos de la Gran Exposición con que la Confederación de las Antillas, celebra en este año de dos mil y diez y siete, el décimo



TERRINOS SITUADOS EN LA CALZADA DE ZAPATA QUE SE PROYECTAN ADQUIRIR PARA LA PRÓXIMA EXPOSICIÓN NACIONAL.

como inferiores. Si, continuó, encendida su palabra por un fervor, para mí inexplicable, el buen Garibay: en las letras, en las ciencias, en las artes, en los deportes licitos los antillanos figuran á la cabeza de todos los hijos de América.

¿Y en la organización política,—pregunté yo tímidamente, echando por el funesto atajo de mis inveteradas aficiones— cómo operan los ciudadanos de la Confederación?

—He ahí—repuso mi interlocutor— el arte en que descuellan como maestros los antillanos, que han llevado á la democracia mundial un verdadero refuerzo.

Como quiera que el gato escaldado huye hasta de su sombra, al escuchar en labios del buen Garibay el remoque ese del refuerzo, que, te lo juro por estas que son cruces, me sonó á pulla; no obstante ser yo tarde en la marcha, me puse en cobre, con una velocidad tan extraor-



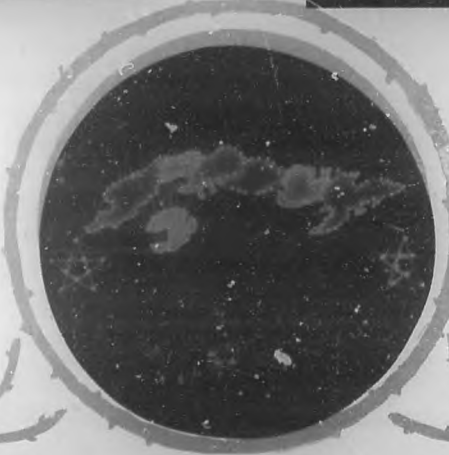
LA EXPOSICIÓN INTER-ANTILLANA EN DOS MIL Y DIEZ Y SIETE

dinario, que en un santiamén vine á encontrarme más despierto que candidato en víspera de elecciones y no tanto asombrado cuanto medroso de la capacidad y gentileza de nuestros nietos, que así Dios me salve, como no han de ser sino el epílogo de los romances que bogaño vamos dando á la estampa. Sergio Cuevas Zapata.

Observa, agregó con cierta fruición, cómo centuplicadas por el común esfuerzo sus energías, estas gentes insulares han logrado superar en todas las manifestaciones de la humana actividad, á los pueblos que apenas hacen una centuria, las miraban

como inferiores. Si, continuó, encendida su palabra por un fervor, para mí inexplicable, el buen Garibay: en las letras, en las ciencias, en las artes, en los deportes licitos los antillanos figuran á la cabeza de todos los hijos de América. ¿Y en la organización política,—pregunté yo tímidamente, echando por el funesto atajo de mis inveteradas aficiones— cómo operan los ciudadanos de la Confederación? —He ahí—repuso mi interlocutor— el arte en que descuellan como maestros los antillanos, que han llevado á la democracia mundial un verdadero refuerzo. Como quiera que el gato escaldado huye hasta de su sombra, al escuchar en labios del buen Garibay el remoque ese del refuerzo, que, te lo juro por estas que son cruces, me sonó á pulla; no obstante ser yo tarde en la marcha, me puse en cobre, con una velocidad tan extraor-

La Iluminación de la Exposición Nacional



(Fotografías de Martínez y Téstar.)

LA EXPOSICION CANINA



26. de Eduardo Latorre
- 1—Lebel, Ramón Gutiérrez, Medalla de Oro.
  - 2—Lebel, Anahitarte, Medalla de Plata.
  - 3—Gran Danés, Aidanahí, Medalla de Oro.
  - 4—Setter Irlandés Cap. Delgado, Medalla de Plata.
  - 5—Bull dog Inglés Merry, Medalla de Oro.
  - 6—Perro Policia, Rosalía Alarcón, Medalla de Oro.
  - 7—Lou-lou blancos, Argudin, Cinta azul.
  - 8—Gran Danés, H. Díaz, Medalla de Plata.
  - 9—Dandie Diamond, R. Martínez, Medalla de Oro.
  - 10—Lebreles, Dr. Yariol, Cinta azul.
  - 11—El perro más grande de la Exposición, San Bernardo, del Sr. Costa, y el más pequeño, Chihuahua del Sr. Cobas.
  - 12—Gran Danés, Aidanahí, Medalla de Oro.
  - 13—Collie, Joaquín Alarcón, Medalla de Oro.
  - 14—Lous-lous negros, Sardinas, Medalla de Plata.
  - 15—Lou-lou, Cotilla, Cinta azul.
  - 16—Beagle, Cap. Delgado, Medalla de Oro.
  - 17—Toy black and tan terrier, Cotilla, Medalla de Oro.
  - 18—Chihuahua, Sr. Pineda, 3o. Cinta de Plata.
  - 19—Gros Danés, J. L. Castellanos, Medalla de Oro.
  - 20—Pulitzer, O. Ferrer, Medalla de Oro.
  - 21—Chihuahua, Pineda, Medalla de Oro.
  - 22—Pulitzer, Vigil, Medalla de Plata.
  - 23—San Bernardo, Aidanahí, Medalla de Oro.
  - 24—Pulitzer, Fuentes, Medalla de Oro.
  - 25—San Bernardo, Costa, Cinta azul.
  - 26—Perro de Policia, Yariol, Medalla de Oro.

LA primer Exposición canina organizada en Cuba merced al eficaz y valioso apoyo del Dr. Martínez O'ziz, digno Secretario de Agricultura, y á iniciativas de unos cuantos entusiastas ha sido un verdadero éxito puesto que han desfilado millares de curiosos y aficionados frente á las jaulas que aprisionaron durante ocho días tan dignos huéspedes como es la gente perruna.

La importancia de ese género de exhibiciones no escapa á quien conoce lo que acontece en naciones de cultura y gusto reconocidos, pero si el único alcazar de esta exposición canina no hubiera sido más que el hacer mayormente conocer y querer al mejor amigo del hombre, su utilidad sería altamente demostrada.

A poco que fijemos nuestra atención en los variadísimos



## GRAN ÉXITO SOCIAL CRÓNICA

Un brillante éxito social ha sido el gran Certamen Nacional, habiendo tenido los cronistas sociales oportunidad de anotar en sus respectivas crónicas, los nombres de las familias más distinguidas, que dieron, desde la primera noche de moda, su preferencia a la famosa Quinta de los Molinos, que ha tenido para ellas numerosos, inimitables atractivos.

No decayó el entusiasmo que desde el primer momento se manifestó por visitarla. Han pasado muchos días desde que se inauguró, y fiestas y paseos no han sido obstáculos para que nuestras familias dejaran de congregarse allí bien á menudo, tanto en los días de moda como en los demás.

¡Qué horas tan gratas las allí pasadas, en el encanto del ambiente y pintoresco espectáculo que nuestros ojos admiraban, y en la deliciosa promiscuidad de seres que llevaban la satisfacción retratada en el semblante, mientras recorrían



Señoras de Martínez Ortiz, de Cuero, América Fin de Chaín, Justina Casanova de Ortiz, Lois Rolán de Domínguez, María Pajala de Tamayo, Josefina Embil de Kolly, Señorita Martínez Ortiz que formaron el Jurado de las "Labor.es de la Mujer".

realizarse, como los que las juzgar no tienen curiosidad para conocerlas, sólo ha de provocar miradas de conmiseración.

Todos los que hemos asistido con frecuencia á la Exposición, atraídos por los múltiples atractivos, que allí podíamos encontrar, hemos sido testigos de diálogos que confirmaban cuanto en esos dichos respectó á los descontentados.

Allí, en los lugares más concurridos, confundidos con los seres que iban á gozar y á reír, después de admirar todo lo que se exponía á la ávida curiosidad y al interés de nuestro pueblo, estaban ellos propagando su mal humor y repartiéndolo sus impresiones desagradables.

¡Había que verlos y había que oírlos!

—Esto, francamente, no sirve para nada: es una mamarrachada. Pero, ¡compadre! ¡Éjese usted en nuestra situación! no estamos to-



Clausura de la Exposición.—El señor Secretario de Agricultura en el acto de arriar la bandera nacional la noche en que la Exposición fué oficialmente clausurada.



Clausura de la Exposición.—Sección de Cultura: los señores Secretario de Agricultura Dr. Marrero Ortiz, Pablo de los Ríos, Presidente de la Exposición, y Enriquez Arguero, Presidente del Ayuntamiento, presidiendo la sesión en el "Pabellón Habana" de la Municipalidad.

avidos todos los departamentos y lo que estos encerraban! Han pasado esas horas de íntima alegría, porque el destino cruel nada respeta y se complace en borrar de continuo las buenas impresiones que viven un momento en nuestra alma, como fugaces mariposas; pero el recuerdo que ellas han grabado en la memoria, será evocado mil veces con agrado en los días venideros.

Oficialmente, la Exposición fué clausurada la noche del trece; pero ha permanecido abierta para que las personas que vinieran del interior, con motivo de la celebración del santo del Honorable señor Presidente de la República, pudiesen visitarla.

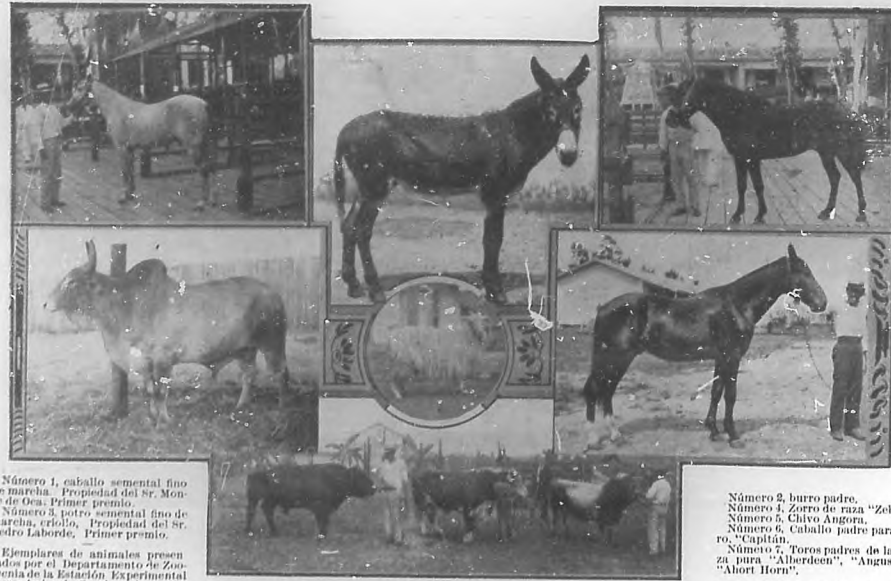
Muchos de los objetos expuestos fueron retirados, pero quedaron otros, por los que podrían juzgar nuestros hermanos de provincias los adelantos de nuestras industrias, el valer de nuestros artistas, el fomento progresivo de nuestra Agricultura, y las delicadas manos de nuestras obreras.

Esta Exposición, felicísimo ensayo de algo que en no lejano tiempo será una hermosa realidad, ha evidenciado la natural disposición que tienen los cubanos, aunque otra cosa se diga, para todo aquello que requiere en bien de las actividades y responde á las exigencias del progreso y al afianzamiento de nuestro buen nombre en los demás países.

Esto no podría pensarse en duda. Apenas lanzada una idea de esas que no han de aportar, realizadas, más que un pequeño honor, si acaso, ó un pequeño triunfo del amor propio nacional, que es lo único á que todavía se puede aspirar, cuando se propaga y se lleva al terreno de la práctica.

En vano los pesimistas, rémoras del progreso, predicán su eterna plática de desencanto y tratan de abatir el ánimo de los que ellos llaman "ilusionistas"; en vano repiten, también, el conocido estribillo: "No servimos para nada!"; y en vano intentan ahogar los nobles impulsos de los que, confiando en sus esfuerzos, en su energía y en su buena fé, ponen la primera piedra en cualquier obra que ha de llevarse á cabo, á pesar del medio hostilizador.

Estos entes, que pasan su faz de desencanto por todas partes, son incapaces de producir nada en ningún terreno; pero exigen maravillas á sus semejantes; maravillas, de que



Número 1, caballo semental fino de marcha. Propiedad del Sr. Monte de Oca. Primer premio.  
Número 3, potrillo semental fino de marcha, criollo. Propiedad del Sr. Pedro Laborde. Primer premio.

Ejemplares de animales presentados por el Departamento de Zootecnia de la Estación Experimental Agrícola de Santiago de las Vegas (fuera de concurso).

Número 2, burro padre.  
Número 4, Zorro de raza "Zebú".  
Número 5, Clivo Angora.  
Número 6, Caballo padre para tiro, "Capitán".  
Número 7, Toros padres de la raza pura "Alberdeen", "Angus" y "Aber Horn".

(Cortesía del Artista fotógrafo señor Eduardo Sotelo).

servicios que presta este precioso auxiliar del hombre, no convenceremos más y más de su asombrosa facultad de adaptación y su incontestable utilidad; cazador, pastor, guía en los intrincados y escabrosos senderos de las abruptas alturas de los Alpes; arrastrando el trineo en las nevadas de la Laponia y en las heladas llanuras de la Siberia; acudiendo solícito al socorro de los heridos en los campos de batalla; persiguiendo hábilmente y con valentía los malhechores, defendiendo á su patria en los ejércitos, lanzándose al agua para salvar á los que están en peligro de perecer, guardián fiel y exquisito vigilante en los despojalidos; artista y acróbata en los circos, compañero y seguro guía de los ciegos; adaptándose también para evitar el contrabando en las fronteras al servicio de los aduaneros y para lograrlo al servicio de los contrabandistas.

Estas variadísimas aptitudes representadas en diversas razas caninas, han hecho que siempre el hombre haya tenido afecto y veneración para tan fiel e indispensable animal que llega en su nobleza hasta besar la mano que le castiga.

En la Quinta de los Molinos hospedaron los más gallardos, afamados y mimados representantes de la raza canina. A más de ciento cincuenta llegaron los exhibidos, encontrándose entre ellos cuarenta razas distintas.

Desde los majestuosos y poderosos San Bernardo, Gran Danés, Terranovas, hasta los diminutos é inteligentes Chihuahua, Toy black and tan terriers, Chin japoneses etc.,

representación tenían en tan hermoso concurso la mayoría de las razas intermedias en cuanto á su talla.

No dejó tampoco de tener este "dog show" su carácter genuinamente criollo, pues una de nuestras razas antiguas, el perro cochinerero, que por desgracia para nuestros campesinos, tiende á desaparecer, estaba dignamente representada por un perro propiedad del señor Zaldívar, al cual el Jurado otorgó un premio en metálico á fin de estimular su cría y propagación en el país. También un cubano, el Dr. Cotilla, tras inteligentes y razonadas selecciones pudo presentar un bonito, vivaracho y elegante faldero que no duda llegará á expansionarse con el nombre de "Lou-Lou Cotilla" en los países extranjeros. Utilidades positivas de la exposición canina, son la creación del "Stud-Book" ó libro de genealogía adonde se inscribieran los perros de raza pura, la del "Kennel-club" que fomentará

este clima, manteniendo el mor hacia los perros, aumentará los cuidados, á los cuales son acreedores, disminuyendo así la hidrofobia, organizará field-trials, coursings etc., patentizando una vez más nuestra cultura, nuestra pujanza y nuestro cada día más rápido avance en el luminoso camino del progreso.

Dr. J. E. Brouwer.



EL JURADO DE LA EXPOSICIÓN A. M. N. — Sr. Julio San Martín, Dr. Julio Brouwer, Dr. Ricardo Gómez Murillo, Sr. Juan F. Centelles, Dr. Campuzano, Sr. Faustino López.



El Jurado de aves.





Personal de la Oficina de la Dirección de la Exposición Nacional.  
 Doctor José Cadenas, Director de la Exposición; doña Adela Miró, señor José de la Cueva; don Miguel Zarragóitia, Armado Prieto, Luis Tóstar, Feo. Zarragóitia.



Miembros del "Cuban National Horticultural Society".  
 En los terrenos de la Exposición celebró sesión esta sociedad para conmemorar el quinto aniversario de su fundación.



El Jurado de Bellas Artes



El Jurado de Agricultura



Cuadro que representa trabajos de fotografiados admirablemente hechos por los afamados artistas Lacaile y Gutiérrez, que han obtenido Medalla de Oro en la Exposición Nacional.



Publicamos con gusto este cuadro que representa una notable composición fotográfica, dibujo del artista G. Solís, de quien son casi todas las fotografías del presente número y por haber obtenido Medalla de Oro en la Exposición.

### Henry Clay and Book & Co., Ltd.

A las damas.—Muchos de los sombreros elegantes que se hicieron en la Exposición Nacional, fueron adquiridos en "Galathea", cuya propietaria, la señora Carolina Gardel de Delgado, nos anuncia que acaba de recibir, en sombreros de Niñas, Señoritas y Señoras, las últimas novedades de la "rue de la Paix" para este verano. El lunes 27 se pondrán á la venta.



Foto. de Guitis

EN ASPECTO DE LA EXPOSICION (POR LA INGENIERO)

Grabado de N. Zarragóitia



Interior de la peluquería "Josefina".

Vista de sus talleres.

# LA INSTALACION DE JOSEFINA

Josefina.

Es un nombre familiar entre las damas. Basta decir *Josefina* para inmediatamente recordar que si en la mujer las modas en el traje son cosa que se ha de seguir escrupulosamente al pié de la letra, si se quiere ser elegante, hay algo tan interesante, y más, si bien se mira, que la ropa para la mujer.

El peinado. Es un problema más difícil de resolver de lo que muchas se figuran, el "hallazgo" y la ejecución de un peinado que sienta bien á la expresión y á los rasgos de la cara, y que guarde armonía con la ropa y la hechura que la moda le impone.

Es tan primordial como difícil saberse peinar bien: un peinado pasado de moda, ó que no guarde relación con las faciones, basta para hacer parecer cursi á la dama que más gaste en telas y modistas.

En el peinado puede alardear de gusto la señora que lo posea. Es el complemento de una "toilette".

De ahí que las elegantes de la Habana se inspiren en las creaciones de Josefina, la peinadora de moda, y que pongan en sus manos sus delicadas cabezas, seguras de que saldrán de aquellas, hermosas y con ellas, su persona toda.

Es tal la justa fama de Josefina, que para ocuparnos de la artista tendríamos que repetir lo que todo el mundo dice: y esto hacemos, reproduciendo, y apropiándonos, lo que dice un periódico como "Femina" dedicado á la mujer especialmente.

"En la Exposición Nacional que actualmente está celebrándose con aplauso general en la Quinta de los Molinos hay cosas presentadas que han llamado poderosamente la atención de cuantos vienen visitándola.

Muchas instalaciones son de conti-

nua admiradas, especialmente por sugestivos grupitos de elegantes damas que con su mirar incendiario ojean detenidamente aquello que más asombra les causa, ya por el trabajo que representa, por su mérito de confección ó por lo raro y extraño.

De entre las expositoras femeninas que en la Sección de Industrias han presentado sus obras, ninguna puede estar más orgullosa de su trabajo que Josefina.

En una coquetona vitrina, iluminada por la noche por



Elegantísima vitrina de la Peluquería de señoras y niños de Josefina, premiada con medalla de plata.

poderosos focos eléctricos que le dan un aspecto semimágico, puede admirarse una muñeca idealmente modelada y con un peinado encantador. Un solo ténese soplo de vida que pudiera transmitirse á esa muñeca haría de ella una beldad vívida: tal es la perfección con que el artista cinceló sus faciones.

En su cabeza, y esto es lo que más atrae las escrituradoras miradas de los visitantes, se ve una bellísima *coiffure* ejecutada por la inteligente Josefina, esa peinadora que es hoy en Cuba la "sin rival" en el arte á que se dedica. Hay en ese peinado: novedad, gusto, delicadeza y hasta poesía. ¿Qué más puede desearse?

La muñeca de Josefina es—así lo hemos oído decir, no solo á damitas sino á circunspectos caballeros—el verdadero *clou* de la Exposición, y comprendiéndolo así, el Jurado acaba de concederle una *Medalla de Plata*, por su mérito.

¿Quién no ha visto y encomiado el escudo de Cuba, que hecho todo de áuísimas hebras de pelo, corona esta vidriera! Es un trabajo que representa incontables horas de una labor pacienzada sin límites, de un estudio asombroso y de una perfección acabada. Con justicia su autor ha sido felicitado por cuantos saben el verdadero mérito que el tal escudo tiene.

El resto de la instalación de Josefina lo completan hermosos bucles de cabellos; castañas, entre las que sobresale una de pelo blanco de bonita ejecución; muestras de pelo de distintos matices, todos teñidos, y otra porción de minucias y accesorios relacionados con el arte del cabello.

Nosotros encomiamos sinceramente la labor de Josefina, digna de recomendación.

Las damas cubanas todas conocen bien á esta peinadora y saben de sobra que si necesitan un peinado artístico, ya para paseo, baile, recepción ó disfras, no hay mujer que trabaje con su habilidad.

En pelucas á la medida, postizos finos y acabados y corte de pelo á los niños ¿quién puede competir con Josefina?

En su gran establecimiento, recientemente ampliado de la calle de Galiano, 88, entre San Rafael y San Miguel, tiene montados salones para el tinte, masaje y depilación eléctrica, que á diario se ven concurridísimos.



Interior de la peluquería "Josefina".

Vista de sus talleres.

# ENRIQUE ALDABÓ

GRAN PREMIO

HAY triunfos que no pueden sorprender a nadie. Uno de tantos, descontado de antemano, es el obtenido por ese industrial cubano, honra de su tierra y de la producción nacional, Enrique Aldabó, quien al recibir el GRAN PREMIO no ha hecho más que añadir otro galardón a su larga y acrisolada ejecutoria industrial esmaltada con los que en París, en diversas ocasiones, Londres, Nápoles, y en cuantos certámenes se ha presentado, ha conseguido en hermosa lid.

La popularidad, en la bondad basada, de los licores de Aldabó, es grande, lo mismo en Cuba que en otros países.

Sus exquisitos "Bombón Crema" y "Triple-Sec", así como el "Vino de Píña", hállanse en las bodegas de los mejores establecimientos y en las de las más aristocráticas mansiones y refinadas mesas.

La elaboración de los licores obedece, en la fábrica de nuestro laureado compatriota, a un plan madurado que tiene por base la pureza y la buena calidad de materia prima, y la mayor exigencia en el resultado de la fabricación.

De la pureza de los productos que Aldabó elabora es buena prueba el honroso documento que copiamos del "Journal Officiel de Alimentation Française," expedido por una entidad tan seria como el "Instituto Internacional de Alimentación de París" a raíz del concurso celebrado el pasado año, y en el que los productos de Aldabó alcanzaron el Gran Premio y las Palmas del Instituto.

Dice así el documento, que es por sí solo capaz de acreditar a un principiante en las luchas por el perfeccionamiento industrial, y que, tratándose de nuestro paisano, no es más que otra confirmación de sus méritos como fabricante y como hombre de conciencia:

"Instituto Internacional de Alimentación, París (Francia.)"

Concurso de Alimentos Puros.

"El señor G. Brossseau, Secretario General de la Sección Extranjera, presentó y dió lectura al informe y examen del análisis número 352 y al examen de los productos; acordando, como consecuencia, discernir al señor E. Aldabó un Diploma de Gran Premio, por la superioridad de sus licores.

El señor Presidente manifestó que entre las muestras de

productos alimenticios, y particularmente de licores, que habían sido presentados al concurso de alimentación pura, los licores del señor E. Aldabó han merecido especial mención.

El señor Aldabó había enviado a la Comisión de Degustación una muestra de ron, que ha sido reconocido como un producto superior bajo todos los puntos de vista.

Así mismo son otros licores "Triple-Sec" y "Bombón Crema"

El "Triple-Sec" es de una fabricación sumamente esmerada, y como los otros licores del Sr. E. Aldabó, solo contiene materias primas de calidad extra. Es un licor de un gusto exquisito y un tónico muy sobresaliente. Nosotros tenemos una gran satisfacción en felicitar al Sr. E. Aldabó por la calidad superior de sus productos, que han merecido la más alta recompensa del Instituto Internacional de Alimentación.

En efecto, se le ha concedido por el Instituto Internacional de Alimentación, además del Gran Premio, las Palmas del Instituto de Alimentación, discernidas a ambas recompensas por unanimidad de votos y con las felicitaciones particulares del Jurado.

París, Octubre 5 de 1910."

Lo mismo en Cuba, al ser analizados los productos de la tantas veces laureada fábrica, por el Sr. Alfonso Cuadrado, quinico de renombre y director del laboratorio de la Lonja de Víveres, el resultado del análisis no ha podido ser más satisfactorio y más en consonancia con el que hemos reproducido anteriormente.

El Gran Premio que el Jurado de la clausurada Exposición Nacional concedió a los licores elaborados por Aldabó, ha de llenar a éste de orgullo, por que, por más que se diga "que nadie es profeta en su tierra" también se ha de decir que el reconocimiento de méritos positivos y el premio a los mismos recibido en la tierra en que uno viera la luz primera, proporcionan viva satisfacción.

Ponga el Sr. Aldabó el Gran Premio alcanzado en la Habana al lado de los conseguidos en otras ciudades del extranjero, y admita entre las felicitaciones que a millares ha recibido, la de BOHEMIA, muy entusiasta y sincera.

El solo nombre Aldabó es timbre de orgullo para Cuba. ¡Bien hayan quienes en las luchas pacíficas del progreso industrial laboran por el engrandecimiento de la Patria!



INSTALACIÓN DE LA FÁBRICA DE LICORES DE ENRIQUE ALDABÓ

## Las vidrieras y mosaicos de "La Artística"

UNA prueba más de que el buen gusto del público en general se va poco a poco depurando, y de que en el hogar, lo mismo el que cobija la familia que el en que se asiente un negocio, lo mismo industrial que bancario que de otra cualquier índole, se ha infiltrado el culto a lo bello dentro de lo práctico que para habitar aquel es necesario, está en el desarrollo de ciertas industrias.

En el Vedado, y en la calle 23 núm. 21, existe una fábrica de vidrieras emplomadas y de mosaicos, que es otra más venida al mundo de los negocios debido a la demanda de un artículo antes poco menos que en desuso.

No es "La Artística", que así se llama la fábrica de que ligeramente nos ocupamos, una fábrica más.

Y, sobre todo, no es una fábrica solamente; no es una fábrica en el sentido estricto de la palabra que nos da idea de estrépito, trepidar de máquinas, chimeneas elevadas que vomitan negras nubes de humo, hombres sudorosos y ennegrecidos que laboran por el duro pan, no. "La Artística" si bien casa de trabajo rudo si se quiere, es al mismo tiempo templo de arte.

El Arte, en sus manifestaciones más delicadas, dá vida a la industria, hermozándola y avalorándola grandemente, que hace desarrollar las actividades de "La Artística" y el nombre del señor J. Bosch y Avilés, colocado a un nivel envidiable figura al lado de los iniciadores de un movimiento de cultura dentro de la edificación, que no puede ser más plausible.

En la Exposición tuvimos ocasión de comprobar la bondad y finura así como el gusto irreprochable de las obras que expuso "La Artística" del señor Bosch y Avilés.

Además de artísticos muestrarios de mosaicos, vimos en la instalación en que exhibía sus obras "La Artística" una vidriera, cuya reproducción ofrecemos a nuestros lectores, que mereció grandes celebraciones, tanto por la delicadeza de dibujo como por la justeza del colorido, merítísimo lo uno, y lo otro, teniendo en cuenta que se trata de un trabajo hecho con distintos vidrios de colores.



Instalación general de la gran Fábrica de vidrieras y mosaicos, "La Artística".



Muestras de las las vidrieras de La Artística.

Otros verdaderos cuadros y retratos figuraban en la instalación que recibió pruebas inequívocas del interés que despertara, por el calor con que eran comentados los trabajos que se admiraban en ella y que por parte del Jurado mereció ser recompensada con el Gran Premio por las vidrieras grabadas, y Medalla de Oro por las vidrieras emplomadas, de duración y solidez comprobadas.

Doble éxito que habrá justamente satisfecho al señor Joaquín Bosch Avilés, a quien por su doble triunfo hay que felicitar doblemente.

La felicitación a dicho señor no puede ser tomada como una de tantas.

No es una felicitación al industrial.

No puede ser una felicitación al que triunfa por el mérito solamente.

Ha de ser más.

Ha de ser la felicitación al industrial y al artista que ha sabido unir dos cosas que parecen antagónicas como el arte,

todo sueño, y la industria positivismo todo.

V se le ha de felicitar, porque al unirlos ha hecho una bella y educadora obra.

Hemos dicho educadora y creemos haber empleado una palabra exacta.

Hasta pocos años ha, en una cosa tan corriente como mamparas, balcones y vidrieras en general, no salíamos del vidrio vulgar, encerrado en el vulgar cuadrado, cumplía su misión simplemente: la de dar alguna luz a la habitación y nada más.

Pero ahora, con los vidrios en colores con los que se combinan alegorías y composiciones, que con verdaderas obras de arte, nos familiarizamos con éste, estamos en contante con él, y debido a su influjo refinamos el gusto estético.

Por esto decimos aunque parezca exagerado el concepto, que es educador el feliz consorcio del arte y la industria.

Porque aquel, al adquirir nuevos horizontes en que brillar, extiende su beneficio

ca influencia hasta la industria, y la lanza, por naves derroteros que a la vez los señala al gusto público.

Y por esto hacemos más sincera nuestra felicitación, y más efusiva.



## Matadero Industrial

CURIOSA INSTALACION

El señor Leonardo Chía, Director del Matadero Industrial, es, además de persona competente en los negocios y de una actividad e iniciativa reconocidas, un verdadero artista; un creador de bellas cosas sin importarle cuáles sean los elementos de que dispone para llevarlas brillantemente a cabo.

Esto, si no fuese sabido ya por cuantos conocemos al señor Chía, hubiese quedado proclamado bien alto con motivo de la instalación del Matadero Industrial, en la que se podían contemplar artísticos trabajos hechos con desperdicios de las reses sacrificadas.



Vista interior.—Columna y muestrario levantado con desperdicios.

A pesar de tan poco gratos componentes, el señor Chía dirigió la erección de una columna de amplia base, y rematada por una copa de astas pulimentadas de las que pendían banderas de todas las naciones, á cuyos lados colgaban dos lazos con sendas inscripciones.

En esta página publicamos una vista de la parte exterior, y otra de la interior en la que se vé la caprichosa columna construída con huesos y desperdicios conservados, de la instalación del Matadero Industrial, cuya importancia, que no hemos de analizar ahora, quedó reconocida por el jurado que le otorgó MEDALLA DE ORO.

Séanos permitido felicitar calurosamente al celoso y artísta Director del Matadero Industrial, señor Leonardo Chía.



Vista exterior de la instalación del Matadero Industrial.

## — COCA • COLA —

La Coca-Cola tuvo su origen en la ciudad de Atlanta, estado de Georgia [E. U. de A.] Allí fué donde primero se fabricó y se puso á la venta hace poco más ó menos unos 22 años. La Coca-Cola, en este espacio de tiempo, ha llegado á adquirir tanta fama, que de un simple refresco, casi desconocido para el mundo entero, ha llegado hoy en día su popularidad á tal extremo, que en los Estados Unidos, en todo ese vasto territorio, que congrega 90 millones de almas, se ha hecho una bebida nacional, con la particularidad siguiente: que no hay un estado, ciudad ó pueblo en la Unión Americana, en donde tanto el nativo como el forastero no encuentren siempre á su vista, algún anuncio de Coca-Cola ó simpatizadores de la refrescante bebida.

La compañía explotadora se ha visto obligada á introducir la Coca-Cola en el Canadá, México, y Cuba, en virtud de la demanda tan grande que de dicho refresco existía en dichos grandes países, sin duda alguna, debido á la necesidad de tener un refresco sano, puro é higiénico. La cómoda, limpia y absoluta-



Vista de la exhibición de la "Coca-Cola".

mente higiénica planta, que surte á Cuba, está situada en Alejandro Ramírez número 6, Cerro.

Allí se encontrará siempre una botella de nuestra deliciosa y refrescante Coca-Cola como prueba y obsequio.

Lleva 7 años de establecida en Cuba, haciendo Coca-Cola, con el azúcar más fino que se fabrica, siendo de todos ya conocido este refresco ideal. Tal es á grandes rasgos el origen, ó la introducción en Cuba de la Coca-Cola, bebida que se encuentra en todas partes, lo mismo en las poblaciones importantes que en las humildes, que en el campo, que en todos lados, en fin.

No podía dejar de tener una instalación adecuada en la Exposición dicha bebida y la fábrica que la elabora la tuvo; y de ella ofrecemos una vista á nuestros lectores.

Al mismo tiempo, hacemos constar la complacencia con que la opinión ha recibido el fallo del Jurado, otorgando Medalla de Plata á la popular, refrescante é higiénica bebida que conocemos con el nombre de Coca-Cola.

## "LE PRINTEMPS"

EN la Sección de la Mujer, igual que en otras secciones, pero con más intensidad y con mayor fuerza de contraste pasaban los ojos del visitante de lo necesario á lo superfluo; de lo simple á lo útil ó preciso á lo lujoso y á lo costoso.

Después de contemplar el curioso de los delicados trabajos en encajes, bordados, ó en ropa blanca, "lisa y llana" á través de cuyo trabajo se adivina el afán de vida que presta fuerza á los ojos y agilidad á las manos de heroicas mujeres consagradas á las labores propias de su sexo, con las que ayudarse á librar la sub-sistencia, y más perentorias necesidades, hallábase de pronto ante plumajes sedas, sombreros, y ante éstos mayormente, pensaba involuntariamente en esas hermosas cabeceitas femeninas, para cuyo adorno se fabrican, y que tan caras cuestan y que tan bonitas lucen con ellos...

Y ahí del contraste eterno y humano...y ahí del comparar y analizar y criticar de esas bellas cabeceitas, contemplando el último modelo, y deseándolo desde luego.

Varias instalaciones llamaron la atención del público.

Lo mismo profanos que inteligentes en la materia ponían el buen gusto derrochado en ellas, y la riqueza en ellas acumulada.

Y de tantas, nos fijamos nosotros en una que llamó con más fuerza nuestra atención, y que resultó pertenecer á "Le Printemps," el elegante establecimiento sito en Obispo esquina á Compostela, lugar que nuestras elegantes so bradamente conocen y visitan con el agrado que produce el saber que han de salir de él satisfecha la mayor exigencia que un buen gusto tenga en cuanto á llevar un sombrero de forma irreprochable y confección exquisita se refiere.

Manos de obreras cubanas son las que elaboran esos delicados sombreros que en "Le Printemps" hallan las damas que se surten en tan acreditada casa que hace bueno



Le Printemps.—Sala de ventas y de prueba de sombreros en la casa de confección "Le Printemps".

aquello de que no hay que encargar á París un sombrero para que éste resulte del mayor gusto.

Esto no significa que todos los sombreros que en esta casa se venden sean fabricados en ella; "Le Printemps" tiene en París su compradora, que le envía todos los meses gran remesa de modelos adquiridos en sus mejores "Maisons" de la "Rue l'Paix".

En la Habana se hacen los mismos prodigios que en cualquier centro de la moda.

La señora elegante que visite "Le Printemps" hallará además las mejores y más vistosas telas y adornos adquiridos en París por la compradora de la casa, que luego aquí la genial y reputada modista, directora de los talleres, madame Griner, transforma con su arte en elegantes trajes que son encanto de la vista en paseos y salones.

Hay gusto en idear y maña en resolver.

Hay dirección inteligente.

Y hay un grupo de operarias cubanas que demuestran con hechos reales, con verdaderos prodigios en la confección, que las hijas de Cuba son inteligentes como las que más, y tienen el don de aprender pronto y perfectamente cualquier labor, aunque sea lo complicada que se quiera.

El Jurado participó, como era lógico, de la opinión del público; y la confirmó plenamente, llegando la hora de las recompensas que sirven á la parte que de galardón, de beneficio estimulante para los productores que honran la industria cubana.

La recompensa concedida á "Le Printemps" por los sombreros de señora exhibidos en la Exposición, fué el Primer Premio con Medalla de Oro.

Séanos permitido añadir nuestra felicitación á las muchachas que ha motivado un triunfo esperado sí, pero no por ello recibido con menos agrado.



Vitrina que contenían sombreros de "Le Printemps" en la Exposición. El Jurado concedió Primer Premio y la Medalla de Oro á dicha casa de modas por sus sombreros.

## UNA INDUSTRIA ARTISTICA

MARIO ROTLLANT. o o BALLESTEROS Y CO.

Al entrar en la Exposición, sin que nadie le dijera nada al visitante para llamarle la atención acerca de la elegancia de ciertos pabellones que se destacaban por lo esbeltos, por la pureza de sus líneas y por la riqueza sobria de su construcción y decoración, deteníanse indefectiblemente ante unos cuantos y en todos formulaba la misma pregunta:

—¿Quién es el constructor?  
Y siempre recibía la misma contestación:  
—Mario Rotllant.

Tal pregunta y tal respuesta se formulaban ante los pabellones de La Música, de la Comisión, de Ramón López, de Crusellas y en el propio ó sea el que servía á Rotllant para exponer las producciones de su casa, y en que "La Cubana" exhibía sus mosaicos, y los señores Ballesteros sus celebrados vidrios emplomados y sus pinturas decorativas.

Por cierto que estos señores son, artísticamente, el complemento de la maravillosa y elegante obra de aquel.

Rotllant deja un pabellón, un edificio, un palacio terminado, con sus adornos y molduras en blanco, y los señores Ballesteros, con un gusto y acierto singulares, lo decoran interpretando perfectamente la combinación de colores apagados que el modernismo en la edificación demanda, como complemento á la amplitud de curvas graciosas de que está esmaltado, de los dorados etc. . . .

La obra de Rotllant, verdadero implantador del más puro estilo modernista en las construcciones, patente está en el palacio de don Antonio Díaz Blanco, en la soberbia quinta de Cojímar, de Joaquín Boada, en la casa Cienfuegos 26, en el soberbio edificio, recientemente inaugurado, de la Colonia Española de Guanajay, en el Colegio Notarial de la Habana, Fábrica de tabacos "El Cuño" etc. . . etc. . .

Y el gusto decorativo y artístico de los señores Ballesteros en la decoración del salón de sesiones y conferencias de la Cámara de Representantes, la del despacho del señor Alcalde, del Director de Correos, del palacio del señor Díaz Blanco, casa de don Ramón Planiol, de don Aristides Maraglia-

no, edificio de la Colonia Española de Guanajay, café "Ambos Mundos", Politeama Habanero, pabellones de Crusellas, Comisión y Ramón López y otros de la Exposición, etc. . .

La labor de Mario Rotllant, se ha abierto ancho campo en la Habana.

Todas las personas de gusto solicitan, cuando de edificar sus casas se trata, el concurso del notabilísimo artista catalán.

Lo propio hacen con respecto á los señores Ballesteros.

Uno y otros en la Exposición han alcanzado la recompensa de la sanción y elogio del público todo, con unanimidad grande concedidas, y la del jurado consistente en Medalla de Oro; y Premio Extraordinario de la Sociedad de Ingenieros y Arquitectos por diferentes conceptos, para el Sr. Mario Rotllant; y Medalla de Oro á los señores Ballesteros por sus vidrieras emplomadas.

Justo y merecido premio á una escrupulosa y concienzuda labor industrial y artística beneficiosa en grado sumo pues hace que el público se acostumbre á distinguir lo bueno de lo de relumbrón.

En los trabajos de Rotllant y Ballesteros y C<sup>o</sup>, hay enseñanza provechosa: hay escuela de buen gusto.

Nosotros que hace tiempo lo reconocemos así nos felicitamos del triunfo obtenido por tan meritorios señores.

Y nos felicitamos de que sus iniciativas hayan encontrado ancho campo en que desarrollarse. La Habana lo es para ellos. Su crecimiento, cada vez mayor, se traduce en múltiples construcciones de casas modestas unas, suntuosas otras: en unas y otras, el bello estilo modernista cultivado en toda su pureza por el Sr. Rotllant hará que la población pierda ese carácter uniforme que le da cierta arquitectura á la que somos aficionados desgraciadamente, y que convertirá pronto á nuestra ciudad en un almacén de casas grandes, iguales, monótonamente sujetas á un molde de á tanto el metro, y no en un exponente de gusto y refinamiento arquitectónico que es lo que para la Habana deseamos para que la belleza que le es peculiar, tenga otra que la complete.



Algunas muestras de la fábrica Rotllant.



Kiosko construído por Mario Rotllant y decorado y pintado por Ballesteros y C<sup>o</sup>

# Bohemia Exposición

## Marcha-Two Step

## Para piano

Por

# Francisco Font

J. GIRALT E HIJO  
EDITORES.—HABANA

The image displays a musical score for a piano autotocador. It consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings. The first system includes the instruction "p 1. fois" and "f 2. fois". The final system contains first and second endings, with the second ending marked with a double bar line and a repeat sign.

**"APOLLO" PIANO AUTOTOCADOR**

J. GIRALT E HIJO. . . . . O'REILLY 61. . . . . HABANA.